

# 1959-12-17

**AFSENDER**

Jan Cremer

**MODTAGER**

Arthur Køpcke

**FAKTA**

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

tysk

Afsendersted:

Haag

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Galerie Hybler

Arkivplacering:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

**DOKUMENTINDHOLD**

Cremer beder Køpcke om hurtigst muligt at skrive til ham om de tre malerier, han har sendt ham til en udstilling. Han har hørt, at de ikke blev brugt. Og måske ved Køpcke også noget om, hvordan udstillingen hos Hybler er gået. Han håber, at Køpcke vil skrive meget snart.

**TRANSSKRIFTION**

lieber herr Køpcke den Haag 17 Dec 59  
Bitte schreiben Sie mich sofort wie das ist  
mit die 3 peintures der ich nach Ihnen geschickt  
habe für einen Exposition.  
Haben Sie keine Ahnung [?] mehr?!  
Ich hörte das Sie sie nicht gebraucht  
hatte. Und vielleicht wissen Sie wie  
es ist mit meinem Exposition in  
Galerie Hybler<sup>1</sup>, wollen Sie mich schreiben  
ganz schnell  
Mit freundliche grüsse  
Cremer                      ATELIER  
ANNASTR 14  
Den Haag  
Holland

---

<sup>1</sup> Cremer udstillede sammen med Børge Sornum i Galerie Hybler i november 1959. Af en annonce i Berlingske Tidende den 18. november 1959 fremgår det, at Cremer stod for "Peinture Barbarisme" mens Sornum stod for "Peinture Lyrique".

lieber herr Köpke. den Haag # Dec 17  
Bitte schreiben Sie mich sofort wie das ist  
mit die 3 peintures der ich nach Ihnen geschickt  
habe für einen Exposition  
Haben sie keine Ahnung darüber mehr?!  
Ich hörte das Sie sie nicht gebraucht  
hätte. Und vielleicht weisen Sie wie  
es ist mit meinem Exposition in  
Galerie Huyler, wollen sie mich schreiben  
mit freundliche ganz schnell  
Cremer grüsse

ATELIER  
ANNA STR 14  
Den HAAS  
Holland.